



CHARTE REVISEE

REVISED CHARTER

**Associations des Autorités des Marchés
Financiers d’Afrique de l’Ouest (AMFAO)**

**West Africa Securities Regulators
Association (WASRA)**

Révisée le 21 janvier 2019

Revised, 21st January 2019

Préambule

Rappelant les principes fondamentaux de la Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO) et ses dispositions pour la mise en place d'une union économique et monétaire telle que stipulée dans le Traité révisé du 24 juillet 1993 ;

Considérant que les marchés financiers jouent un rôle fondamental dans le développement des entreprises, la mobilisation de l'épargne et des investissements, l'allocation efficiente de ressources et la promotion de la croissance économique ;

Considérant que l'accentuation de la mondialisation des marchés financiers mondiaux entraîne une nouvelle dimension plus dynamique de l'économie mondiale ;

Considérant que la coopération régionale et internationale est de nature à faciliter le développement effectif des opérations de marché ;

Considérant que le renforcement du cadre légal et réglementaire régional est essentiel afin de maintenir l'intégrité du marché et la protection des investisseurs ;

Eu égard aux principes et objectifs de l'Organisation Internationale des Commissions de Valeurs (OICV) ;

Considérant que les marchés financiers jouent un rôle-clé dans le processus d'intégration en lien avec l'Article 53 du Traité de la CEDEAO ;

Preamble

Whereas the fundamental principles of the Economic Community of West African States (ECOWAS) and its provisions for the establishment of an economic and monetary union as stipulated under the revised Treaty of July 24, 1993;

Whereas Securities markets are fundamental to the development of enterprises, the mobilization of savings and investments, the efficient allocation of resources and the promotion of economic growth;

Whereas the increasing globalization of the world's securities markets adds a new and dynamic dimension to the economies of all nations;

Whereas international and regional cooperation can facilitate the development and effective operation of securities markets;

Whereas maintaining effective regional, legal and regulatory structure is essential to market integrity and investor protection;

Having regard to the principles and objectives of the International Organization of Securities Commissions (IOSCO);

Whereas financial markets play a key role in the integration process in line with Article 53 of the ECOWAS Treaty;

Considérant qu'un *Memorandum Of Understanding* (MoU) a été signé par les membres fondateurs pour l'établissement de l'AMFAO, le 8 juillet 2015 à Abuja, Nigéria ;

Whereas a *Memorandum Of Understanding* (MoU) was signed by founding members for the establishment of WASRA on July 8, 2015 in Abuja, Nigeria;

Décidons de réviser la Charte du 4 mars 2016 portant création de l'Association des Autorités de Marchés Financiers d'Afrique de l'Ouest (AMFAO).

The Charter of 4th March 2016 establishing the West Africa Securities Regulators Association (WASRA) is **hereby** revised.

**AYANT CONVENU CE QUI
SUIT :**

**IT IS HEREBY AGREED AS
FOLLOWS:**

Article 1^{er} – Définitions

Article 1 – Definitions

Aux fins de la présente Charte, on entend par :

For the purpose of this Charter, the following terms mean :

Conseil Exécutif : Conseil Exécutif de l'Association des Autorités des Marchés Financiers d'Afrique de l'Ouest (AMFAO)

Executive Council : Executive Council of the West Africa Securities Regulators Association (WASRA)

CEDEAO : Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest

ECOWAS : Economic Community of West African States

Traité de la CEDEAO : Le traité original et ses amendements, modifications ou révisions ultérieures

ECOWAS Treaty: The original Treaty and any subsequent amendments, modifications, or revisions thereof

Membre ou Membres : un Membre ou des Membres du Conseil.

Member or Members: a Member or Members of the Association.

MoU : *Memorandum of Understanding* signé entre les membres de l'AAMFAO, le 8 juillet 2015 à Abuja, Nigéria

MoU: *Memorandum of Understanding* signed between WASRA members on July 8, 2015 in Abuja, Nigeria

UEMOA : Union Economique et Monétaire Ouest Africaine.

WAEMU: West African Economic and Monetary Union.

WACMIC : Conseil Ouest Africain pour l'Intégration des Marchés Financiers

WACMIC : West African Capital Market Integration Council

IMAO : Institut Monétaire de l'Afrique de l'Ouest.

WAMI: West African Monetary Institute.

Organisation supranationale : entité internationale ou régionale dans laquelle le pouvoir et l'influence des états membres transcendent les frontières ou les intérêts nationaux pour participer à la prise de décision et voter sur des questions la concernant.

Supranational body : International or Regional entity in which the power and influence of member states transcends national boundaries or interests to share in decision making and vote on issues concerning the collective body eg AfDB.

**Article 2 – Création de
l’Association des Autorités des
Marchés Financiers d’Afrique de
l’ouest**

Il est institué une Autorité comprenant les autorités des marchés financiers pour être le fer de lance de l'intégration des marchés financiers en Afrique de l'Ouest en lien avec les dispositions de l'article 53 du Traité modifié de la CEDEAO.

Article 3 – Objectifs de l’AMFAO

Les objectifs de l’AMFAO consistent à :

- 3.1. Contribuer à la mise en place d’un mécanisme approprié pour la réglementation des questions relatives aux marchés des capitaux afin d’assurer leur bon fonctionnement et la protection des investisseurs.
- 3.2. favoriser l'intégration des marchés des capitaux en Afrique de l'ouest en établissant une base de coopération technique sur des programmes spécifiques et des projets communs sur lesquels les membres pourraient s'accorder.
- 3.3. favoriser l'aide mutuelle dans la région, à travers l'exécution de requêtes, le partage d'informations et le renforcement des capacités.
- 3.4. Définir des normes pour une réglementation effective et un fonctionnement efficace d'un marché des capitaux intégré en Afrique de l'Ouest.

**Article 2 – Establishment of the
West Africa Securities Regulators
Association**

It is hereby established an Association comprising the Securities and Exchange Commissions to spearhead the integration of capital markets in West Africa in line with article 53 of the ECOWAS revised Treaty.

Article 3 – Objectives of WASRA

The objectives of WASRA include the following:

- 3.1. Contribute to the establishment of appropriate machinery for the regulation of the capital issues market to ensure its proper functioning and the protection of the investors therein.
- 3.2. To foster market integration of West Africa Capital Markets by establishing a basis for technical cooperation on specific programmes and projects as the members may agree from time to time.
- 3.3. To foster mutual assistance in the region, through the execution of requests, information sharing and capacity building.
- 3.4. To set standards for effective regulation and efficient operation of an integrated capital market in West Africa.

- 3.5. Entreprendre des activités nécessaires ou opportunes pour un plein effet aux dispositions de la Charte.
- 3.5. To undertake necessary or expedient activities for giving full effect to the provisions of this Charter.

Article 4 – Structure de l’AMFAO

4.1. Les organes de l’AMFAO sont :

- (a). le Conseil Exécutif
- (b). le Comité Technique
- (c). le Secretariat

4.2. Les organes constituants ont les pouvoirs et les devoirs énoncés dans la présente Charte.

Article 4 – Structure of WASRA

4.1. The structure of WASRA shall comprise the following organs:

- (a). The Executive Council;
- (b). The Technical Committee;
- (c). The Secretariat.

4.2. The constituent organs shall have the powers and duties set out in this Charter.

Article 5 – Membres

5.1. L’adhésion à l’Association consiste au choix de l’une des catégories suivantes :

- (a). Membre ordinaire
- (b). Membre associé
- (c). Membre observateur.

5.2. Les différentes catégories de membres ci-dessus mentionnés auront les droits et obligations prévus dans la présente Charte.

Membre ordinaire : l’autorité de régulation du marché des capitaux dans un Etat membre de la CEDEAO.

Membre associé : Entité supranationale légale et officielle de la région de la CEDEAO.

Observateur : Toute entité acceptée comme telle par le Conseil Exécutif de l’AMFAO.

Article 5 –Membership

5.1. There shall be three categories of members of WASRA

- (a). Ordinary Member;
- (b). Associate Member;
- (c). Observer Member.

5.2. The categories of members referred to above shall have the rights and responsibilities stated in this Charter.

Ordinary member: The Apex capital market regulator in an ECOWAS member state.

Associate member: Legal and official supranational bodies of ECOWAS.

Observer: Any other entity acceptable to the Executive Council of WASRA.

Article 6 – Droits et responsabilités des membres

Les membres auront, entre autres, les droits et responsabilités suivants:

6.1 : Membre ordinaire

- (i) Le droit d'assister, de participer et de voter à toutes les réunions du Conseil Exécutif.
- (ii) Le droit de recevoir une assistance technique aux conditions que le Conseil Exécutif doit accepter de temps à autre.
- (iii) La responsabilité de payer rapidement les frais d'adhésion annuels tels que fixés par le Conseil exécutif de temps à autre.
- (iv) La responsabilité de promouvoir dans son propre pays et de soutenir pleinement les normes et les directives émises par l'AMFAO.

6.2. Membre associé

- (i) Le droit d'assister, de participer (sans voter) à toutes les réunions du Comité Technique.
- (ii) Le droit de recevoir une assistance technique aux conditions que le Conseil Exécutif doit accepter de temps à autre.
- (iii) La responsabilité de payer rapidement les frais d'adhésion annuels tels que

Article 6 - Rights and Responsibilities of members

Members shall have, *inter alia*, the following rights and responsibilities:

6.1 : Ordinary member

- (i) The right to attend, participate in and vote at all meetings of the Executive Council.
- (ii) The right to receive technical assistance upon such terms as the Executive Council shall agree from time to time
- (iii) The responsibility to pay promptly the annual membership fee as may be determined by the Executive Council from time to time
- (iv) The responsibility to promote in its own country and fully support the standards and guidance issued by WASRA.

6.2. Associate member

- (i) The right to attend and participate (but not vote) at meetings of the Technical Committee.
- (ii) The right to receive technical assistance upon such terms as the Executive Council shall agree from time to time.

- déterminés par le Conseil Exécutif de temps à autre
- (iv) La responsabilité de promouvoir dans son propre pays et de soutenir pleinement les normes et les directives émises par l'AMFAO.

6.3. Observateur

- (i) Le droit d'assister et de participer aux réunions du Comité Technique.
- (ii) La responsabilité de payer rapidement les frais d'adhésion annuels fixés par le Conseil Exécutif de temps à autre.

Article 7 - Réunions

- 7.1. Le Conseil exécutif se réunit au moins deux fois par année civile.
- 7.2. Le quorum des réunions du Conseil Exécutif comprend les Responsables Exécutifs des membres ordinaires ou de leurs représentants autorisés qui doivent appartenir au comité de direction du membre.
- 7.3. Toutes les décisions ou résolutions du Conseil Exécutif seront prises par consensus des membres ordinaires, à défaut, toute décision sur toute question en suspens sera différée pour des consultations futures.
- 7.4. Aux fins de consultation, le Conseil Exécutif peut inviter des parties prenantes à ses réunions, selon les besoins, de temps à autre.

(iii) The responsibility to pay promptly the annual membership fee as determined by the Executive Council from time to time.

(iv) The responsibility to fully support the standards and guidance issued by WASRA.

6.3. Observer

- (i) The right to attend and participate in Technical Committee meetings.
- (ii) The responsibility to pay promptly the annual membership fee as determined by Executive Council from time to time.

Article 7 - Meetings

- 7.1. The Executive Council shall meet at least twice in a calendar year.
- 7.2. The quorum for Executive Council meetings shall be the Chief Executive Officers of all ordinary members or their authorized representatives who should be part of the Senior Management of the member.
- 7.3. All decisions or resolutions of the Executive Council shall be arrived at by consensus of the ordinary members, failing which a decision on any outstanding matters shall be deferred for further consultations.
- 7.4. For purposes of consultation, the Executive Council may invite

7.5. Des réunions extraordinaires du Conseil Exécutif peuvent être convoquées par le Président à la demande de tout Membre et après consultation des autres Membres, dans un délai de moins d'un mois.

7.6. Les réunions du Conseil Exécutif se tiendront de façon rotative entre les membres, à moins que le Président en exercice n'en décide autrement.

7.7. Sauf disposition contraire, les membres déterminent les procédures lors des réunions du Conseil Exécutif.

Article 8 – Le Conseil Exécutif

8.1. Le Conseil Exécutif sera l'organe directeur et décisionnel de l'AMFAO.

8.2. Le Conseil Exécutif sera composé des Dirigeants Exécutifs de ses membres.

Article 9 – Président

9.1. Le Présidence du Conseil sera assurée de façon rotative parmi les membres ordinaires du Conseil Exécutif.

9.2. La durée du mandat du Président du Conseil Exécutif est de deux (2) années.

Article 10 – Fonctions du Président

relevant stakeholders to its meetings as may be necessary from time to time.

7.5. Special meetings of the Executive Council may be convened by the Chairman upon the request of any Member and upon consultation with other Members, within a period not exceeding one month of the request.

7.6. The venue for the Executive Council meetings shall be rotated among the members unless otherwise determined by the Chairman for the time being.

7.7. Except as otherwise provided, the members shall determine the procedures at the Executive Council meetings.

Article 8 – The Executive Council

8.1. The Executive Council shall be the governing and policy-making organ of WASRA.

8.2. The Executive Council shall comprise Chief Executive Officers of ordinary member organizations.

Article 9 – Chairmanship

9.1. The Chairman of the Council shall be rotated amongst ordinary members of the Executive Council.

9.2. The Chairman of Executive Council shall hold office for a period of two years and in the event that the Chairman ceases to be CEO of its authority, the Chairmanship will pass unto his successor in its authority.

9.3.

Le Président doit :

Article 10 – Duties of the Chairman

10.1. présider les réunions du Conseil Exécutif

The Chairman shall :

10.2. exécuter les missions qui lui sont assignées par le Conseil Exécutif

10.1. preside at the meetings of the Executive Council

10.3. décider de l'ordre du jour des réunions en consultation avec les autres membres

10.2. execute any function that may be assigned by the Executive Council

10.4. agir comme représentant du Conseil auprès d'organismes externes.

10.3. decide on the agenda of meetings in consultation with the others members

10.5. assurer la supervision du Secrétariat.

10.4. act as the Representative of WASRA as may be necessary

10.6. être responsable de la préparation du budget annuel et du plan d'actions de l'AMFAO pour présentation au Conseil Exécutif

10.5. be responsible for the supervision of the Secretariat.

10.7. être responsable de la préparation du rapport annuel de l'AMFAO pour présentation au Conseil Exécutif.

10.6. be responsible for preparing the annual budget and action plan of WASRA for presentation to the Executive Council

10.7. be responsible for preparing the annual report of WASRA for presentation to the Executive Council.

Article 11 - Comité Technique

11.1. Le Conseil Exécutif crée un Comité Technique qui sera l'organe d'exécution de l'AMFAO.

Article 11 - Technical Committee

11.2. Le Comité Technique est l'organe chargé de conseiller le Conseil Exécutif sur les questions techniques dans le cadre de son mandat.

11.1. The Executive Council shall establish a Technical Committee, which shall be the implementing organ of WASRA.

11.3. Le Comité Technique est composé de représentants des

11.2. The Technical Committee shall be the body responsible for advising the Executive Council on technical issues within its terms of reference.

membres ordinaires nommés par le Conseil Exécutif.

11.4. Les réunions du Comité Technique se tiendront chaque fois que cela sera nécessaire et seront accueillies de façon rotative par les membres.

11.5. Le Conseil Exécutif peut créer d'autres comités et / ou groupes de travail, selon les besoins, de temps à autre.

11.3. The Technical Committee shall consist of representatives of ordinary members appointed by the Executive Council.

11.4. The Technical Committee meetings shall be held at such time as may be deemed necessary and hosted by members on rotational basis.

11.5. The Executive Council may establish other committees and/or working groups as may be necessary from time to time.

Article 12 - Secrétariat

12.1. Le Secrétariat sera l'entité administrative de l'AMFAO.

12.2. Le Secrétariat de l'AMFAO est dirigé par un Coordinateur, assisté de personnes désignées par le Président et approuvées par le Conseil Exécutif.

12.3. Le Secrétariat devra, entre autre :

- (i) coordonner les travaux du Conseil Exécutif et du Comité Technique et des autres comités ou groupes de travail qui pourraient être créés par l'AMFAO ;
- (ii) préparer la documentation nécessaire pour les réunions du Conseil Exécutif ;
- (iii) diffuser les normes, décisions ou directives publiées par le Conseil Exécutif.

Article 12 - Secretariat

12.1. The Secretariat shall be the administrative body of WASRA.

12.2. The Secretariat shall be headed by a Coordinator, assisted by such persons nominated by the Chairman .

12.3. The Secretariat shall, *inter alia*:

- (i) coordinate the work of the Executive Council and the Technical Committee and other committees or working groups as may be established by WASRA ;
- (ii) prepare the documentation needed for meetings of the Executive Council ;
- (iii) disseminate standards, decisions or directives issued by the Executive Council ;
- (iv) prepare and maintain the minutes of meetings of the Executive Council ;

- (iv) préparer et tenir à jour les procès-verbaux des réunions du Conseil Exécutif ;
- (v) assurer, le cas échéant, la liaison avec les parties prenantes ;
- (vi) agir en tant que dépositaire central d'informations, en tenant tous les dossiers, normes, décisions, directives et notes d'orientation publiés par l'AMFAO et d'autres organisations pertinentes ;
- (vii) préparer, en consultation avec le Président, un projet de budget et de plan d'actions pour l'AMFAO, conformément aux dispositions de la présente Charte.
- (viii) gérer, conformément aux règles, procédures et directives pertinentes, les fonds qui pourraient être établis conformément aux objectifs de l'AMFAO.
- (ix) entreprendre toute autre activité qui lui sera confiée par le Conseil Exécutif.

12.4. Le Président du Conseil Exécutif et le Coordonnateur devront provenir de la même juridiction.

12.5. Le Secrétariat doit traiter de façon confidentielle toutes les activités.

- (v) liaise with relevant stakeholders as may be necessary from time to time ;
- (vi) act as a central information depository, holding all records, standards, decisions, directives and guidance notes issued by WASRA and other relevant organizations ;
- (vii) prepare in consultation with the Chairman a draft budget and action plan for WASRA in accordance with relevant provisions of this Charter ;
- (viii) manage, in accordance with relevant rules, procedures and guidelines such funds as may be established pursuant to the objectives of WASRA ;
- (ix) undertake such other activities as may be assigned by the Executive Council.

12.4. The Chairman of the Executive Council and the Coordinator of the secretariat shall be held by the same Member.

12.5. The Secretariat shall be bound to treat all activities as confidential.

Article 13 – Financement, budget et compte

Article 13 – Funding, budget and accounts

- 13.1. Les sources de financement de l'AMFAO comprennent :
- a. les frais d'adhésion et cotisation des membres ;
 - b. les subventions ou dons ;
 - c. les contributions de toutes natures ;
 - d. les intérêts sur les fonds provenant des investissements
 - e. les autres fonds reçus.
- 13.2. L'AMFAO disposera d'un budget annuel préparé par le Secrétariat sous la supervision du Président et approuvé par le Conseil Exécutif au début de l'exercice financier.
- 13.3. Le Conseil Exécutif ouvrira un compte bancaire pour faciliter les activités de l'AMFAO dans lequel des ressources seront versées.
- 13.4. L'année financière de l'AMFAO courra du 1er janvier au 31 décembre.
- 13.5. Le Secrétariat tiendra des livres et registres de l'AMFAO pour la préparation des comptes.
- 13.6. Les états financiers annuels doivent être préparés et vérifiés conformément aux Normes comptables internationales au plus tard le 31 mars de chaque année.
- 13.7. Le Conseil Exécutif approuve les états financiers annuels certifiés de l'AMFAO.
- 13.1. The sources of funding of WASRA shall include:
- a. membership fees or dues,
 - b. grants or donations,
 - c. contributions,
 - d. interest on funds accrued from investments, and
 - e. other funds received.
- 13.2. WASRA shall have an annual budget prepared by the Secretariat under the supervision of the Chairman and approved by the Executive Council, at the beginning of the financial year.
- 13.3. The Council shall open a bank account(s) to facilitate WASRA's activities and into which, funds accruing to WASRA shall be lodged.
- 13.4. The financial year of WASRA shall be 1st January to 31st December.
- 13.5. The Secretariat shall maintain books and records of WASRA for the preparation of the accounts.
- 13.6. The annual financial statements shall be prepared and audited in accordance with International Standards not later than March 31st of each year.
- 13.7. The Executive Council shall approve the annual audited financial statements of WASRA.

- | | |
|--|---|
| <p>13.8. Les comptes bancaires de l'AMFAO seront toujours domiciliés dans le pays d'immatriculation.</p> | <p>13.8.The bank account of WASRA shall be domiciled in the country of registration.</p> |
| <p>13.9. Chaque Membre sera responsable des dépenses de sa délégation pendant les réunions du Conseil Exécutif et du Comité Technique.</p> | <p>13.9.Every Member shall be responsible for the expenses of its delegates to meetings of the Executive Council and Technical Committee.</p> |
| <p>13.10. L'hôte des réunions prend en charge les coûts de logistique nécessaires pour la bonne tenue des réunions.</p> | <p>13.10. The host Member shall bear the costs and other logistics that may be required for successful hosting of meetings.</p> |
| <p>13.11. Chaque projet régional sera financé par les Membres.</p> | <p>13.11. Every project that spans the region shall be funded by Members.</p> |

Article 14 – Relation avec la CEDEAO

Article 14 - Relationship with ECOWAS

- | | |
|--|---|
| <p>14.1.L'AMFAO entretiendra avec la CEDEAO, des relations entrant dans le cadre de la présente Charte et conformément au contexte d'intégration économique et monétaire de la CEDEAO.</p> | <p>14.1.WASRA's relationship with ECOWAS shall be in accordance with the provisions of this Charter and shall be within the context of the overall economic and monetary integration of ECOWAS.</p> |
| <p>14.2.Le Conseil Exécutif peut inviter la CEDEAO à participer à ses réunions.</p> | <p>14.2.The Executive Council may invite ECOWAS to participate in its meetings.</p> |
| <p>14.3. La CEDEAO peut proposer des questions d'intérêt à inscrire à l'ordre du jour de ces réunions.</p> | <p>14.3.ECOWAS may propose items for inclusion in the agenda for such meetings.</p> |
| <p>14.4.La Commission de la CEDEAO peut soutenir et financer le programme de l'AMFAO conformément aux objectifs de la CEDEAO.</p> | <p>14.4.ECOWAS may support and fund WASRA's programme in line with ECOWAS objectives.</p> |

Article 15 - Relation avec le WACMIC

15.1.L'AMFAO entretiendra avec le WACMIC des relations entrant dans le cadre de la présente Charte, laquelle vise à faciliter l'intégration des marchés financiers.

15.2.Le WACMIC peut soumettre au Conseil Exécutif toute question d'intérêt visant à faciliter l'intégration des marchés.

Article 16 – Relation avec d'autres Organisations

16.1.L'AMFAO pourra établir, le cas échéant, des relations de coopération et d'assistance avec d'autres Organisations et Agences internationales.

Article 17 – Interprétation et règlement des différends

17.1. Toutes les questions relatives à l'interprétation de la présente Charte, aux règles de procédure et à tout différend entre l'AMFAO et un membre ou entre les membres en rapport avec l'AMFAO seront soumises au Conseil Exécutif pour interprétation ou résolution.

17.2. Tout différend survenant doit être résolu par une consultation fondée sur les principes de la coopération mutuelle et de la solidarité.

17.3. Au cas où les parties concernées ne parviennent pas à régler le différend conformément à

Article 15 - Relationship with WACMIC

15.1.WASRA's relationship with WACMIC shall be within the scope of this Charter which is to foster capital market integration.

15.2.WACMIC may submit to the Executive Council any matter of interest to facilitate the integration of the markets.

Article 16 - Relationship with other Organizations

16.1.WASRA shall establish relations and cooperate with such other international organizations and agencies as may be necessary.

Article 17 - Interpretation and dispute resolution

17.1. All issues relating to the interpretation of this Charter, rules of procedures and any disputes between WASRA and a member or between members in relation to WASRA shall be referred to the Executive Council for interpretation or resolution.

17.2. Any dispute which arises shall be resolved by consultation based on the principles of mutual cooperation and solidarity.

17.3. Where the parties concerned fail to resolve the dispute in accordance with Article 17.1, the matter shall be referred to ECOWAS

l'article 17.1, la question sera soumise au mécanisme de règlement des différends de la CEDEAO, conformément au Traité.

17.4. La décision du mécanisme de règlement des différends de la CEDEAO sera opposable à toutes les parties sans droit d'appel.

Chapitre 18 - Adhésion

18.1. Les demandes d'adhésion à l'AMFAO doivent être soumises au Secrétariat. Le Secrétariat en informera le Conseil Exécutif lors de sa prochaine réunion et fera sa recommandation quant à l'admission ou non du candidat.

18.2. Le Conseil Exécutif détermine si le candidat doit être admis en tant que membre de l'AMFAO et peut, s'il le juge approprié, admettre un candidat en qualité de membre ordinaire, membre associé ou membre observateur.

18.3. Dès l'approbation du Conseil Exécutif, le candidat deviendra officiellement membre de l'AMFAO et s'acquittera de ses obligations en vertu de la présente Charte.

18.4. Nonobstant toute disposition contraire, le Conseil Exécutif peut, dans des circonstances particulières qu'il détermine, admettre un candidat ou un organisme en tant que membre dans une catégorie spécifique d'adhésion qu'il juge appropriée.

dispute resolution mechanism accordance with the Ecowas Treaty.

17.4. The decision of the ECOWAS dispute resolution mechanism shall be binding on all the parties and there shall be no further right of appeal.

Chapter 18 - Admission to membership

18.1. Application to join WASRA shall be submitted to the Secretariat. The Secretariat shall then report on the application to the Executive Council at its next meeting and make its recommendation on whether or not to admit the applicant.

18.2. The Executive Council shall determine whether the applicant shall be admitted as a member of WASRA and may, where it deems fit, admit an applicant which qualifies as an Ordinary Member, an Associate Member or as an Observer Member.

18.3. Upon the approval of the Executive Council, the applicant shall formally become a member of WASRA and shall perform its obligations under this Charter.

18.4. Notwithstanding anything to the contrary, the Executive Council may, in such special circumstances as it may determine, admit any applicant or body as a member in the specific category of membership which it deems fit.

Article 19 - Withdrawal of membership

Article 19 - Retrait de l'adhésion

19.1. Tout membre peut démissionner ou se retirer de l'AMFAO à tout moment moyennant un préavis écrit de six mois de son intention au Conseil Exécutif.

19.2. Le Conseil Exécutif peut imposer toutes conditions raisonnables au retrait, s'il le juge, à moins que ces conditions n'entraînent pas qu'un membre reste membre après six mois.

Article 20: Cessation d'adhésion, sanctions et pénalités

20.1. L'adhésion à l'AMFAO peut être résiliée par consensus des membres ordinaires, à l'exclusion du membre dont le comportement est mis en question, pour des actes contraires aux objectifs de l'AMFAO.

20.2. Un membre qui retire son adhésion ou dont l'adhésion est résiliée par le Conseil Exécutif n'aura plus le droit de participer aux activités de l'AMFAO et / ou de recevoir des informations, le cas échéant.

20.3. Tout membre dont l'adhésion a été résiliée peut présenter une nouvelle demande dans des conditions déterminées par le Conseil Exécutif.

Article 21 - Amendements de la Charte

19.1. Any Member may resign or withdraw as a member from WASRA at any time upon six months' notice in writing of its intention to the Executive Council.

19.2. The Executive Council may impose any reasonable conditions upon the withdrawal as it deems fit, provided that, no such condition would result in a member remaining a member after six months.

Article 20 - Termination of membership, sanctions and penalties

20.1. Membership of WASRA shall be terminated by consensus of Ordinary Members, excluding the member whose behavior is under review, for acts contrary to WASRA objectives.

20.2. A member who withdraws his membership or whose membership is terminated by the Executive Council shall no longer have the right to participate in any WASRA-activities and/or receive any information, as applicable.

20.3. Any member whose membership is terminated may reapply under conditions determined by Executive Council.

Article 21 - Amendment of the Charter

21.1. This Charter may be amended by consensus of the Ordinary Members.

21.1. Cette Charte peut être amendée par consensus des Membres Ordinaires.

Article 22 : Modification de la Charte

22.1. Les parties à la présente Charte consentent à toute modification à apporter à la présente Charte en vertu de l'article 21 sans qu'il soit besoin de prendre d'autres mesures de leur part.

Article 23 – Dispositions Finales

23.1. Chaque membre doit respecter le caractère confidentiel, dans la mesure permise par la loi à moins qu'il en soit autrement, de toutes les demandes d'informations, y compris celles obtenues dans le cadre des consultations affectant les activités de l'AMFAO.

23.2. Le Conseil Exécutif conduira ses activités dans les deux langues française et anglaise.

23.2. Le Conseil Exécutif peut adopter des règles et procédures conformément à la Charte pour faciliter son fonctionnement.

23.4. La Charte signée par les membres fondateurs à la création de l'AMFAO, le 4 mars 2016 à Abidjan (Côte d'Ivoire), est révisée.

Article 24 - Date d'entrée en vigueur de cette charte

24.1. La présente Charte entrera en vigueur sans préjudice des formalités légales à la date de sa ratification.

24.2. Autorité de dépôt

Article 22 – Modification of the Charter

22.1. The parties to this Charter are deemed to consent to any amendments made pursuant to Article 21 without the need for any further action on their part.

Article 23 –Miscellaneous

23.1. Each Member shall keep confidential to the extent permitted by law or unless otherwise expressly stated, any information including consultations affecting WASRA activities.

23.2. The Council shall conduct its activities in both French and English languages.

23.3. The Executive Council may adopt further rules and procedures pursuant to this Charter to facilitate its operations.

23.4. The Charter signed by founding members on the establishment of WASRA on 4th March 2016 in Abidjan, Côte d'Ivoire is hereby revised-

Article 24 - Effective date of this charter

24.1. This Charter shall come into effect without prejudice to any legal formalities on the date of its ratification.

24.2. Depository Authority

La présente Charte et tous les instruments de ratification seront déposés auprès du Secrétariat qui en transmettra des copies certifiées conformes à tous les Membres ordinaires.

This Charter and all instruments of ratification shall be deposited with the Secretariat which shall transmit certified true copies of same to all Ordinary Members.

24.3. Le Secrétariat notifiera aux membres ordinaires la date du dépôt des instruments de ratification.

24.3. The Secretariat shall notify Ordinary members of the date of deposit of instruments of ratification.

24.4. Le Secrétariat soumettra pour enregistrement les instruments de ratification avec la CEDEAO tel que décidé par le Conseil Exécutif.

24.4. The Secretariat shall submit for registration the instruments of ratification with ECOWAS as the Executive Council may determine.

EN FOI DE QUOI, NOUS, LES AUTORITES DES MARCHES FINANCIERS DU GHANA, DU NIGERIA ET DE L'UEMOA AVONS CONVENU DE LA RATIFICATION DE LA PRÉSENTE CHARTE DES AUTORITES DES MARCHES FINANCIERS DE L'AFRIQUE DE L'OUEST CE 3 MARS 2018. CETTE CHARTE, EN FRANÇAIS ET EN ANGLAIS, AVEC TOUS LES TEXTES FAISANT EGALEMENT FOI, SERONT CONSIDERES COMME UNE SEULE ET MEME CHARTE.

IN WITNESS WHEREOF, WE, THE SECURITIES REGULATORS OF GHANA, NIGERIA and WAEMU AGREE TO RATIFY THIS CHARTER OF THE WEST AFRICA SECURITIES REGULATORY AUTHORITIES ON THIS 3rd day of MARCH, 2018. THIS CHARTER, IN THE ENGLISH AND FRENCH LANGUAGES WITH ALL TEXTS BEING EQUALLY AUTHENTIC AND ALL OF WHICH TAKEN TOGETHER WILL CONSTITUTE ONE AND THE SAME CHARTER.

CREPMF

SEC GHANA

SEC NIGERIA

**M Mamoudou
TRAORE** Secrétaire
Général

Daniel Ogbarmey TETTEH
Director General

Mary Joseph UDUK
Ag. Director General